

Frankfurt am Main, 12. März 2003

## Die deutsche Zahlungsbilanz im Januar 2003

### Umschwung der Leistungsbilanz ins Minus

Die deutsche Leistungsbilanz schloss im Januar 2003 mit einem Defizit von 1,3 Mrd €, nachdem sich im Vormonat noch ein Überschuss von 6,3 Mrd € ergeben hatte. Dieser Umschwung war bedingt durch die kräftige Ausweitung des Passivsaldo im Bereich der „unsichtbaren“ Leistungstransaktionen, der die Dienstleistungen, die Erwerbs- und Vermögenseinkommen sowie die laufenden Übertragungen umfasst. Demgegenüber verbesserte sich der Überschuss in der Handelsbilanz leicht.

Im **Außenhandel** belief sich der Aktivsaldo – den Berechnungen des Statistischen Bundesamtes zufolge – im Januar auf 9,0 Mrd €, nach 8,3 Mrd € im Dezember. Nach Ausschaltung der Saisoneinflüsse verharrte der Außenhandelsüberschuss allerdings nahezu auf seinem Vormonatsergebnis von 10 ½ Mrd €. Dahinter steht eine fast gleich starke Zunahme bei den **Warenausfuhren** und den **Wareneinfuhren**. Die Exporte verzeichneten im Januar saisonbereinigt einen Anstieg um 3 % gegenüber Dezember, während die Importe mit 4 % zulegten. Im Dreimonatszeitraum November bis Januar zusammen genommen ergibt sich bei den Ausfuhren dagegen ein leichter Rückgang um gut ½ % gegenüber dem entsprechenden Vorzeitraum; die Lieferungen ins Ausland waren im August und September besonders kräftig ausgefallen. Die Wareneinfuhren nahmen im Dreimonatsvergleich mit gut ½ % lediglich geringfügig zu.

Bei den übrigen Leistungstransaktionen mit dem Ausland hat sich das Defizit im Januar um 8,4 Mrd € gegenüber dem Vormonat auf 9,5 Mrd € ausgeweitet. Dies geht insbesondere auf saisonbedingte Verschlechterungen in den Bilanzen der Dienstleistungen und der Erwerbs- und Vermögenseinkommen zurück: Der Saldo der **Dienstleistungsbilanz** wies

Deutsche Bundesbank  
Presse und Information  
Wilhelm-Epstein-Straße 14  
60431 Frankfurt am Main

Tel. : 069 / 95 66 - 34 55, - 35 11, - 35 12, - 21 57  
Fax : 069 / 5 60 10 71, 95 66 - 30 77, 56 87 56  
E-Mail: [presse-information@bundesbank.de](mailto:presse-information@bundesbank.de)  
Internet: <http://www.bundesbank.de>

im Januar ein Minus von 3,8 Mrd € auf, während sich im Dezember noch ein Überschuss von 0,4 Mrd € ergeben hatte, und in der Bilanz der **Erwerbs- und Vermögenseinkommen** betrug das Defizit 5,0 Mrd € nach einem Plus von 0,1 Mrd € im Vormonat. Demgegenüber nahmen die Netto-Ausgaben bei den **laufenden Übertragungen** um 1,0 Mrd € auf 0,8 Mrd € ab.

### **Leichte Zuflüsse im Wertpapierverkehr**

Im Kapitalverkehr mit dem Ausland kam es im Januar zu leichten Netto-Kapitalimporten durch Portfoliotransaktionen, während bei den Direktinvestitionen und im Kreditverkehr per saldo die Mittelabflüsse überwogen. Bei den grenzüberschreitenden **Wertpapiertransaktionen** beliefen sich die Netto-Zuflüsse im Januar auf 0,8 Mrd € (nach –10,2 Mrd € im Dezember). Ausschlaggebend für diese Entwicklung war der Wechsel ausländischer Anleger von der Verkäufer- auf die Käuferseite bei inländischen Wertpapieren (3,5 Mrd €, nach –10,4 Mrd € im Dezember). Ihre Nachfrage richtete sich dabei ausschließlich auf zinstragende Instrumente (Rentenwerte: 4,2 Mrd €; Geldmarktpapiere: 1,2 Mrd €), während sie ihre Bestände an Dividendenwerten (1,2 Mrd €) und Investmentzertifikaten (0,7 Mrd €) per saldo abbauten. Aber auch hiesige Sparer engagierten sich wieder vermehrt auf ausländischen Wertpapiermärkten (2,7 Mrd €), wobei sie den Schwerpunkt ihrer Portfolioinvestitionen einmal mehr auf in Euro denominierte Anleihen legten (6,1 Mrd €). Daneben erwarben sie noch Anteilscheine an Investment- (0,7 Mrd €) und Geldmarktfonds (2,3 Mrd €), während sie Aktien (3,8 Mrd €), Fremdwährungsanleihen (2,0 Mrd €) und Geldmarktpapiere (0,6 Mrd €) per saldo veräußerten.

Im Bereich der **Direktinvestitionen** kam es im Januar zu kräftigen Netto-Kapitalexporten (15,1 Mrd €). Inländische Eigner stellten dabei ihren im Ausland ansässigen Niederlassungen Investitionsmittel in Höhe von (16,6 Mrd €) zur Verfügung, und zwar fast ausschließlich in Form von Krediten (13,7 Mrd €). Die in Deutschland ansässigen Töchter ausländischer Unternehmen hatten hingegen nur einen leichten Mittelzufluss zu verzeichnen (1,5 Mrd €).

Auch im **unverbrieften Kreditverkehr** der Nichtbanken überwogen die Mittelabflüsse (netto 9,9 Mrd €). Vor allem Unternehmen und Privatpersonen haben zu Jahresbeginn wieder in größerem Umfang Gelder im Ausland angelegt (9,3 Mrd €), nachdem sie Ende 2002 vor allem ihre ausländischen Bankguthaben deutlich reduziert hatten. Die

Dispositionen staatlicher Stellen führten ebenfalls zu Netto-Kapitalexporten (0,6 Mrd €). Beim heimischen Bankensektor, auf dessen Konten sich die übrigen erfassten Auslandszahlungen gleichsam als Reflex niederschlagen, kamen hingegen netto gerechnet 9,4 Mrd € auf (einschließlich der dem Kreditverkehr zuzurechnenden Auslandsverbindlichkeiten der Bundesbank, die im Wesentlichen auf Salden im Rahmen des Zahlungsverkehrssystems TARGET zurückgehen).

Die **Währungsreserven** der Deutschen Bundesbank sind im Januar zu Transaktionswerten gerechnet um 0,1 Mrd € gestiegen.

Anlage

## Wichtige Posten der Zahlungsbilanz

Mrd €

| Position  | 2001 |       | 2002 |       | 2003 |      |      |
|---|------|-------|------|-------|------|------|------|
|   | r)   | Jahr  | r)   | Jahr  | r)   | Dez  | Jan  |
| <b>A. Leistungsbilanz</b>   |      |       |      |       |      |      |      |
| Außenhandel <sup>1)</sup>   |      |       |      |       |      |      |      |
| Ausfuhr (fob)   |      | 638,3 |      | 648,3 |      | 50,8 | 53,5 |
| Einfuhr (cif)   |      | 542,8 |      | 522,1 |      | 42,5 | 44,5 |
| Saldo   | +    | 95,5  | +    | 126,2 | +    | 8,3  | 9,0  |
| nachrichtlich: Saisonbereinigte Werte   |      |       |      |       |      |      |      |
| Ausfuhr (fob)   |      | .     |      | .     |      | 54,8 | 56,4 |
| Einfuhr (cif)   |      | .     |      | .     |      | 44,3 | 46,1 |
| Ergänzungen zum Warenverkehr <sup>2)</sup>  | -    | 5,4   | -    | 5,8   | -    | 0,8  | 0,7  |
| Dienstleistungen  |      |       |      |       |      |      |      |
| Einnahmen   |      | 104,3 |      | 113,8 |      | 12,1 | 8,3  |
| Ausgaben  |      | 155,6 |      | 152,1 |      | 11,7 | 12,1 |
| Saldo   | -    | 51,2  | -    | 38,3  | +    | 0,4  | 3,8  |
| Erwerbs- und Vermögenseinkommen (Saldo)   | -    | 10,4  | -    | 6,7   | +    | 0,1  | 5,0  |
| Laufende Übertragungen  |      |       |      |       |      |      |      |
| Fremde Leistungen   |      | 16,5  |      | 17,0  |      | 1,4  | 4,1  |
| Eigene Leistungen   |      | 43,9  |      | 43,6  |      | 3,2  | 4,9  |
| Saldo   | -    | 27,4  | -    | 26,6  | -    | 1,8  | 0,8  |
| Saldo der Leistungsbilanz   | +    | 1,0   | +    | 48,9  | +    | 6,3  | 1,3  |
| <b>B. Vermögensübertragungen (Saldo) <sup>3)</sup></b>                                      | -    | 0,4   | -    | 0,2   | -    | 0,1  | 0,4  |
| <b>C. Kapitalbilanz (Netto-Kapitalexport: -)</b>  |      |       |      |       |      |      |      |
| Direktinvestitionen   | -    | 9,1   | +    | 14,3  | -    | 0,9  | 15,1 |
| Deutsche Anlagen im Ausland   | -    | 47,0  | -    | 26,1  | -    | 3,1  | 16,6 |
| Ausländische Anlagen im Inland  | +    | 37,9  | +    | 40,4  | +    | 2,2  | 1,5  |
| Wertpapiere   | +    | 26,6  | +    | 37,0  | -    | 10,2 | 0,8  |
| Deutsche Anlagen im Ausland   | -    | 129,6 | -    | 69,0  | +    | 0,2  | 2,7  |
| darunter: Aktien  | -    | 15,6  | -    | 5,3   | -    | 5,0  | 3,8  |
| Rentenwerte   | -    | 95,1  | -    | 50,8  | +    | 1,9  | 4,1  |
| Ausländische Anlagen im Inland  | +    | 156,2 | +    | 106,0 | -    | 10,4 | 3,5  |
| darunter: Aktien  | +    | 88,6  | +    | 16,8  | +    | 0,5  | 1,2  |
| Rentenwerte   | +    | 81,2  | +    | 79,2  | -    | 3,9  | 4,2  |
| Finanzderivate  | +    | 6,3   | -    | 0,5   | +    | 0,7  | 0,2  |
| Kreditverkehr   | -    | 40,6  | -    | 128,0 | -    | 12,2 | 0,6  |
| Kreditinstitute   | -    | 76,3  | -    | 102,2 | -    | 21,1 | 2,5  |
| darunter kurzfristig  | -    | 33,1  | -    | 88,7  | -    | 18,9 | 10,2 |
| Unternehmen und Privatpersonen  | -    | 7,8   | +    | 4,1   | +    | 8,7  | 9,3  |
| darunter kurzfristig  | -    | 17,3  | -    | 0,7   | +    | 10,5 | 9,0  |
| Staat   | +    | 16,8  | +    | 5,5   | -    | 0,9  | 0,6  |
| darunter kurzfristig  | +    | 16,8  | +    | 5,4   | -    | 1,1  | 0,8  |
| Bundesbank  | +    | 26,6  | -    | 35,4  | +    | 0,9  | 6,9  |
| Sonstige Kapitalanlagen   | -    | 1,3   | -    | 1,5   | -    | 0,1  | 0,2  |
| Saldo der gesamten Kapitalbilanz  | -    | 18,2  | -    | 78,7  | -    | 22,8 | 15,3 |
| <b>D. Veränderung der Währungsreserven zu Transaktionswerten (Zunahme: -) <sup>4)</sup></b> | +    | 6,0   | +    | 2,1   | +    | 1,2  | 0,1  |
| <b>E. Saldo der statistisch nicht aufgliederbaren Transaktionen (Restposten)</b>            | +    | 11,6  | +    | 28,0  | +    | 15,4 | 16,2 |

**1** Spezialhandel nach der amtlichen Außenhandelsstatistik (Quelle: Statistisches Bundesamt). — **2** Hauptsächlich Lagerverkehr auf inländische Rechnung und Absetzung der Rückwaren. — **3** Einschl. Kauf/Verkauf von immateriellen nichtproduzierten Vermögensgütern. — **4** Ohne SZR-Zuteilung und bewertungsbedingte Veränderungen.

r Revidiert.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.